

COMUNE DI TORGNON

COMMUNE DE TORGNON

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Région Autonome de la Vallée d'Aoste

Deliberazione della Giunta Comunale n. 74

verbale prot. n. 6199/2025

Oggetto: Atto di indirizzo.

L'anno duemilaventicinque ed il giorno ventotto del mese di ottobre alle ore otto e minuti trenta nella sala delle adunanze, in presenza, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale.

Sono presenti i/le Signori/e:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giustificato
Massimo POLETTI	Sindaco	X		
Lorena ENGAZ	Vice-Sindaco	X		
Daniel PERRIN	Assessore	X		
Simona VESAN	Assessore	X		

Totale Presenti: 4

Assume la presidenza il Sindaco Sig. Massimo POLETTI.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46 e di cui all'art. 97 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.
Il Sindaco, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.
Seduta tolta ore 09:30 del medesimo giorno.

Oggetto: Atto di indirizzo.

LA GIUNTA COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 11.02.2025 di approvazione del bilancio pluriennale di previsione 2025-2027 ultimo approvato;

RITENUTO di impartire, in assenza o di atti di indirizzo generale (DUP) o di programmazione specifica (PEG), le seguenti disposizioni di indirizzo puntuale agli uffici comunali relativamente agli interventi ed alle iniziative di cui alle allegate note predisposte dai vari settori dell'amministrazione;

PRESO ATTO del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza ad approvare il presente atto può spettare alla Giunta Comunale. Il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, il D.Lgs. 23.06.2016, n. 118 con relativi allegati disciplinano le modalità di approvazione del bilancio di previsione finanziario e del risultato contabile degli enti locali anche in Valle d'Aosta, nonché la disciplina relativa agli impegni di spesa, alle liquidazioni ed agli storni di fondi. Il Regolamento Comunale di Contabilità può dettagliare la disciplina: tali disposizioni sono rispettate. La disciplina contrattuale è contenuta nel D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e nel Regolamento Comunale in materia di attività contrattuale: tali disposizioni sono rispettate tranne che per la mancata nomina del RUP e del Direttore dell'esecuzione artt. 15 e 114. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si rileva che la mancata attuazione dei servizi associati e nomina dei responsabili di servizio, cui si somma l'ormai esigua presenza di personale comunale, rende difficile il buon funzionamento degli uffici;

ACQUISITI i pareri di regolarità tecnica e contabile;

ACQUISITA l'attestazione di copertura finanziaria;

AD UNANIMITA' di voti palesemente espressi

DELIBERA

1. **DI APPROVARE** le disposizioni di indirizzo di cui in premessa affinché siano implementati i conseguenti interventi e vengano realizzate le correlate iniziative, nei limiti delle attuali disponibilità di bilancio ed a condizione che il programma dei conseguenti pagamenti sia compatibile con gli stanziamenti di cassa e le regole sul patto di stabilità interno ai sensi dell'art. 183, comma 8°, del D.Lgs 267/2000;
2. **DI RICHIEDERE** ai vari settori, uffici e dipendenti dell'Amministrazione comunale di predisporre i provvedimenti esecutivi e di finanziamento.

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Ragioneria Richiedente: Comune AOSTA

DESCRIZIONE: Impegno di spesa e liquidazione relativo al riparto delle spese di funzionamento della commissione elettorale circondariale di Aosta anno 2024;

TIPOLOGIA OFFERTA

Contratto fornitura prot. n. _____

Preventivo | | consip/mepa | | CUC vda | | altro specificare _____ Protocollo n. 6161 del 24/10/2025;

Codice CIG: | | | | | | | | | | non necessario |

Codice CUP: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| non necessario |_|

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: Città di Aosta

DURC PREVENTIVO ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10203 art. 1

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
344,92	01	02	1	104	U.1.04.01.02.003	Città di Aosta	383/2025

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti

☐ compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

NUMERO POSTO dal n. 1 al n. 4	COGNOME E NOME	DAL - AL
5	HOTEL ZERBION	01/11/2025 al 31/10/2026
6	PRELLI-PERELLI Simona	01/11/2025 al 31/10/2026
7	HOTEL ZERBION	01/11/2025 al 31/10/2026
8	FASSY Bruna	01/11/2025 al 31/10/2026
9	SERRAO Anna	01/11/2025 al 31/10/2026
10	SERRAO Anna	01/11/2025 al 31/10/2026
11	Le Plantzon (Chatrian Denis)	01/11/2025 al 31/10/2026
12	CORNIER Carmen	01/11/2025 al 31/10/2026
13	MATHAMEL Flavio	01/11/2025 al 31/10/2026
14	FERRARI Roberto Giovanni	01/11/2025 al 31/10/2026
15	CHATILLARD Rosalba	01/11/2025 al 31/10/2026
16	MINELLI Antonella	01/11/2025 al 31/10/2026
17	MINELLI Antonella	01/11/2025 al 31/10/2026
18	LANDI Elena	01/11/2025 al 31/10/2026
19	FRACCHIA Walter	01/11/2025 al 31/10/2026
20	MACHET Giorgia	01/11/2025 al 31/10/2026
21	ROSSI Stefano	01/11/2025 al 31/10/2026
22 al 25	<i>parcheggio che perde</i> HOTEL PANORAMIQUE	01/11/2025 al 31/10/2026
26	GIUSTI Cristina	01/11/2025 al 31/10/2026
27	MACHET Holder	01/11/2025 al 31/10/2026
28	SEMPIANA Valentina	01/11/2025 al 31/10/2026
29	ENGARZ Christian	01/11/2025 al 31/10/2026
30	CHAPPELLU Glida	01/11/2025 al 31/10/2026
31	PIGNET Maria Rosa	01/11/2025 al 31/10/2026
32	MARONGIU Tiziana	01/11/2025 al 31/10/2026
32 BIS	MACHET Erik	01/11/2025 al 31/10/2026
33	GRAZIANI Roberto (SERRA Cinzia)	01/11/2025 al 31/10/2026
34	PIGNET Maria Rosa	01/11/2025 al 31/10/2026
35	KITTO Peta Jane	01/11/2025 al 31/10/2026
36	PESSION Denise	01/11/2025 al 31/10/2026

36 parcheggi

Nuova tariffa annuale dal 1° novembre 2025: 550,00 euro

36 x 550,00 euro = 19.800 euro (introito totale annuale)

COMUNE DI TORGNON
Regione Autonoma Valle d'Aosta

27 OTT 2025

Prot. N. **6169**
Col. **V** Classe Fasc.

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: **TECNICO** Richiedente: **TECNICO**

DESCRIZIONE: Anticipo 30% su lavori Parcheggio Mongnod

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta -

Preventivo | | consip/mepa | | CUC vda | | altro specificare Protocollo n. **6030** del **20.10.2025**

Codice CIG:

non necessario | |

Codice CUP: D77H25000140004

non necessario |X|

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: BARAVEX LINO AUGUSTO & CO P.IVA 01044370078

DURC PREVENTIVO |X_| Regolare | | Non regolare eventuali note: non necessario

TRACCIABILITA' | | Presente | | da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) | | Regolari | | non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 20101 ART. 14

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
42.647,45	110	015	2	2102	U. 2.02.01.09.012	BARAVEX LINO AUGUSTO & CO.	259

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
					U.
					U.

| | compatibile con pagamenti art. 183 DLGS 267/2000

| | (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: **TECNICO** Richiedente: **GIUNTA**

DESCRIZIONE: Appalto sgombero neve stagione 2025-2026 delle Frazioni basse

TIPOLOGIA OFFERTA

B 224 R10 57 32 748

Richiesta offerta -

Preventivo ☒ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ altro specificare _____ Protocollo n.5241 del 16.09.2025

Codice CIG:

Id Ordine :

non necessario ☐

Codice CUP: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ non necessario ☒

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: SOCIETA' AGRICOLA GRAN - PRE'

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: non necessario

TRACCIABILITA' ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: WEB 10202 ART. 63

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
32.800,00	10	05	1	103	U.1.03.02.09.008	SOCIETA' AGRICOLA GRAN - PRE'	349/2026

5732748 - AFFIDAMENTO LAVORI PER SGOMBERO NEVE FRAZIONI BASSE

PUBBLICA

COMUNE DI TORGNON
Regione Autonoma Valle d'Aosta

24/01/2025

Elimina

SALVA

Ultimo salvataggio : 24/10/2025 - 12:27

 TORNA ALLE RDO

Dati principali

 DATI RDO

 DATI PRINCIPALI ()

 ULTERIORI INPUT

 FORNITORI ()

 RUOLI ()

 DATE ()

AFFIDAMENTO LAVORI PER SGOMBERO NEVE FRAZIONI ...

Ente 
COMUNE DI TORGNON

Tipologia di appalto
Appalto di lavori 

Tipologia di procedura
Affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000 euro 

Regolamento applicabile alla procedura telematica
Regole SEPA (Sistema Eprocurement Pubblica Amministrazione)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Anagrafe e Stato Civile Richiedente: SERVIZIO STATO CIVILE

DESCRIZIONE: SERVIZIO DI SUPPORTO ANSC (Anagrafe Nazionale dello Stato Civile) DAL 01/01/2026 AL 31/12/2026.

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot. n del _____

Preventivo ☒ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ altro specificare _____ Protocollo n. 5696 del 03/10/2025

Codice CIG: non necessario ☐

Codice CUP: non necessario ☐

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: Digitale Semplice per Tutti

DURC PREVENTIVO ☒ Regolare ☐ Non regolare eventuali note: _____

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10202 ART. 12

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
732,00	<u>01</u>	<u>07</u>	<u>1</u>	<u>103</u>	U. <u>1.03.02.19.002</u>	Digitale Semplice per Tutti	<u>38312026</u>

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	U. <u> </u>

☐ compatibile con pagamenti art. 183C. 8 DLGS 267/2000

☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: segreteria Richiedente:

DESCRIZIONE: organizzazione Torgnon d' Outon 2025-festa patronale

S PESA DI RAPPRESENTANZA

TIPOLOGIA OFFERTA

Richiesta offerta prot.

Preventivo | _ | consip/mepa | _ | CUC vda | _ | altro specificare _ Protocollo n.6037 del 20/10/2025

Codice CIG: non necessario | |

Codice CUP: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| non necessario |_|

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO ASSOCIAZIONE TURISTICO CULTURALE COEUR TORGNOLEIN

DURC PREVENTIVO | | Regolare |__| Non regolare eventuali note:

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare: _____

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10102 ART. 16

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
€ 2.000,00	07	01	1	1013	01.03.02.99.999	ASSOCIAZIONE TURISTICO CULTURALE COEUR TORGNOLEIN	382

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti
	__ __	__ __	__	__ __ __	U.____.____.____.____.____
	__ __	__ __	__	__ __ __	U.____.____.____.____.____

11

compatibile con pagamenti art. 183 C. 8 DLGS 267/2000

 (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Ragioneria Richiedente: SERVIZIO FINANZIARIO

DESCRIZIONE: Proroga per supporto come collaboratore amministrativo-contabile/finanziario C2 dal 01.12.2025 al 31.12.2025;

Contratto fornitura prot. n. _____

Preventivo ☐ consip/mepa ☐ CUC vda ☐ altro specificare _____ Protocollo n.6080 del 21/10/2025;

Codice CIG: _____ non necessario ☒

Codice CUP: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ non necessario ☐

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: ADECCO ITALIA S.P.A

DURC PREVENTIVO ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note:

TRACCIABILITA' ☐ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare:

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10202 ART 108

IMPORTO €	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
5.056,00	01	03	1	103	U.1.03.02.12.001	ADECCO S.P.A	381

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO €	M	P	T	Mac
- 1.000,00	01	03	1	101
+1.000,00	01	03	1	103
-4.056,00	01	03	1	101
+4.056,00	01	03	1	103

☐ compatibile con pagamenti art. 183C. 8 DLGS 267/2000 ☐ (vincolo fondi)

COMUNE DI TORGNON

Scheda di intervento

Istruttoria curata dall'Ufficio: Ragioneria Richiedente: SERVIZIO FINANZIARIO

DESCRIZIONE: Proroga con affidamento diretto servizio di supporto Ufficio Tributi dal periodo 01.10.2025 al 31.12.2025 nelle more di avvio della procedura sulla piattaforma MEPA;

Contratto fornitura prot. n. _____

Preventivo || consip/mepa |_| CUC vda |_| altro specificare _____ Protocollo n. 6050 del 21/10/2025;

Codice CIG: B550AAED57 non necessario | x |

Codice CUP: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| non
necessario |_|

DITTA FORNITRICE/BENEFICIARIO: COMSERVICE S.R.L

DURC PREVENTIVO ☐ Regolare ☐ Non regolare eventuali note:

TRACCIABILITA' ☒ Presente ☐ da pervenire

Requisiti fornitore (ANAC) ☐ Regolari ☐ non regolari specificare:

Eventuali note integrative:

Elementi finanziari e di cassa: UEB 10202 ART 14

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti	BENEFICIARIO	IMP
€							
7.198,00	01	04	1	103	U.1.03.02.99.999	COMSERVICE S.R.L	452/2025

Eventuale (ma sconsigliato) storno

IMPORTO	M	P	T	Mac	Piano Conti
€					

☐ compatibile con pagamenti art. 183C. 8 DLGS 267/2000 ☐ (vincolo fondi)

Il Sindaco
f.to Massimo POLETTI



Il Segretario Comunale
f.to Roberto ARTAZ

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
E
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

Le presenti deliberazione e determinazione, esecutive fin dal primo giorno di pubblicazione, vengono pubblicate all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 28.10.2025.

Il Segretario Comunale
f.to Roberto Artaz



Pubblicato dal 28.10.2025 al 12.11.2025.

(La firma autografa può essere sostituita dall'indicazione del nominativo del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. n. 39/1993)